

### Obere Mühle im stetigen Wandel

Ende 2013 fand die «Gospel Night» nach einer dreijährigen Pause wieder statt. Dieses Mal in enger Zusammenarbeit mit dem Quartierverein Gfenn und Jazz in Dübi. Ausschlaggebend für die Wiederaufnahme der «Gospel Night» war der neue, einmalige und stimmungsvolle Ort in der aus dem 13. Jahrhundert stammenden Lazariterkirche im Gfenn. Der Neuanlauf wurde sogleich mit einer ausverkauften Kirche belohnt. Die aus Chicago stammende Tina Brown & Gospel Messenger vermochten das gut gelaunte Publikum vollauf zu überzeugen.

2014 fanden 103 öffentliche Veranstaltungen und Ausstellungen statt. Davon organisierte die Obere Mühle deren 48. Die Stadtgalerie war während 200 Tagen mit 20 verschiedenen Ausstellungen besetzt. Auffällig war wiederum das vielseitige Jahresprogramm, welches aus Kleinkunst, Musik, Lesungen, Theater, Kurswesen, Bilder- und Kunsthandwerkerausstellungen, Flohmärkten, Kinderanlässen, Kunsthandwerk, Public Viewing der Fussball-WM und anderen Veranstaltungen bestand.

#### OM-Team

Während elf Jahren bildete unsere Hauswartin und -technikerin Hanna Neher eine zentrale Stütze der Oberen Mühle. Bei den Events war sie für den technischen Ablauf zuständig und sorgte bei Hunderten von Veranstaltungen dafür, dass stets alles glatt über die Bühne ging. Hanna Neher hat die Obere Mühle Ende April verlassen, um sich neu zu orientieren. Wir wünschen ihr von ganzem Herzen alles Gute für die Zukunft.

In die Fussstapfen von Hanna Neher trat Fabio Trutenau, welcher zuletzt bei Musicals wie «Ewigi Liebi» oder «Ich war noch nie-

mals in New York» mitverantwortlich im Bereich der Technik war. Ebenfalls arbeitete er einige Jahre für das Millers Studio in Zürich.

Wir gratulieren unserer frischgebackenen Kauffrau Jasmina Filipovic, welche ihre Lehre bravourös mit einer Gesamtnote von 5.3 abschloss.

#### Art Dübendorf

Die fünf von Besuchern und Fachjury ausgewählten Gewinnerinnen und Gewinner der letztjährigen Art Forum präsentierten vom 13. Dezember 2013 bis 12. Januar 2014 eine sehenswerte Ausstellung. Während Ursula Christen, Christian Grossert und Ernst Lohri zum ersten Mal teilnahmen, konnten Piet Blanken und Pia Raschpichler bereits zum zweiten Mal an der Art Dübendorf ausstellen.

#### Dreikönigsfeier

Dieses Jahr liefen drei edel gekleidete und geschmückte Könige aus dem Abendland mit einem Kamel auf den Vorplatz der Oberen Mühle ein. Nachdem die Könige das anwesende «Volk» begrüsst hatten, begannen sie mit der Abgabe von fast 800 Dreikönigskuchen. Neben den drei versteckten «Goldvrenelis» gab es für jeden Kuchenkönig zwei Freitickets zu einer OM-Veranstaltung zu gewinnen.

Um 19 Uhr fanden sich etwa 600 Besucher auf dem Kiesplatz ein, um die Night Light Show mit «Jonglissimo» aus Österreich zu bewundern. Die vier Weltklasse-Jongleure präsentierten eine einzigartige Show mit Leuchtkeulen, die das Publikum zu faszinieren und begeistern wusste.

#### Literaturzyklus Fünf um 5

Neben den Autorinnen Maja Peter, Angelika Waldis und dem Autor Sunil Mann traten

Linard Bardill und Bruno Brandenberger mit den bekannten Geschichten des Kleinen Buddhas auf, welche sie musikalisch untermalen. Die fünfte geplante Lesung, jene mit Urs Widmer, musste wegen Krankheit des Autors leider abgesagt werden. Kurze Zeit später erreichte uns die traurige Nachricht vom Tod des bekannten Schriftstellers.

#### Kunsthandwerk

Die Obere Mühle entwickelt sich dank engagierter Frauen immer mehr zum Mekka des Kunsthandwerks. So präsentierten am «2. Dübendorfer Koffermarkt» am 12. April 2014 bereits über 50 Ausstellende ihre handgemachten Produkte aus ihren eigens dafür mitgebrachten und fantasievoll gestalteten Koffern. Die beiden Verantwortlichen Renate Berner und Susanne Ibello waren vollauf zufrieden mit dem lebhaften Markt-Treiben. Susanne Rehmann und Ursi Kiser organisierten vom 21. bis 23. März 2014 die grosse, zur Tradition gewordene «Frühlings-Osterausstellung». Weitere Ausstellungen waren die «Herbstgold»-Ausstellung der Handwerksspirale, der «Nachtischlimärt» und die «Art-In».

#### Konzert im Dunkeln

Für alle Zuhörer wird das Konzert im Dunkeln ein unvergessliches Musikerlebnis bleiben. Wer nachfühlen will, wie ein blinder Mensch horcht, dem genügt es nicht, einfach die Augen zu schliessen. In einem völlig dunklen Raum, den man zuvor nicht erkundigen konnte, nahm man Geräusche, Laute, Klänge, Töne, Stimmen und Musik mit einer ähnlichen Sensibilität wahr, wie dies Blinde beherrschen. Gegen Ende des Konzertes wurde der Raum mit wenig Licht erhellt. Die Musiker, die Instrumente und Teile des Publikums wurden sichtbar.

#### Café Obere Mühle

Unser jetziger Gastropartner, der Verein movein, bricht Ende 2014 zu neuen Ufern auf. movein wird an einem anderen Ort eine neue Geschichte schreiben. Wir wünschen Nelly Schmidli und ihrem Team viel Erfolg auf dem neuen Weg.

Ende September unterzeichnete unser neuer Gastropartner, Sämi Knill aus Zürich, den Mietvertrag. Er führte bereits während acht Jahren erfolgreich mit seiner Mutter das Restaurant «Weisses Rössli» in Zürich (13 Punkte Gaullt Millaut) und war anschliessend während drei Jahren in einem Restaurant in Zürich Geschäftsführer. Sämi Knill wird neu das Café auch abends öffnen.

#### Noches Olé-Festival 2014

Alle drei Konzertabende vom 5. bis 7. Juli 2014 und die Benefizausstellung des Vereins



Amigos Nicas vermochten die über 300 Besucherinnen und Besucher, bei einer fast schon südländischen Stimmung, zu überzeugen. Erfreulicherweise konnte Amigos Nicas dank dem Verkauf von Bildern nicaraguanischer Künstler einen Reinerlös von über 2000 Franken zugunsten der vom Verein gegründeten Schule «Pastorcitos de Belén» überweisen.

*Theater Kanton Zürich präsentiert Volpone*  
Die Aufführung am 27. August 2014 des Theaterstückes Volpone, in dem es um Geld und Gier geht, konnte trotz bedecktem Himmel und etwas kühlen Temperaturen im Freien durchgeführt werden. Dank der abgegebenen Wolldecken waren alle Gäste voll auf zufrieden. Die Kulturkommission lud wiederum alle Präsidentinnen und Präsidenten der Dübendorfer Vereine als Dank für deren Engagement zu diesem wundervollen Theaterabend ein.

#### 4. Kleinkunst-Festival Chrüz & Quär

Das Chrüz & Quär Kleinkunst-Festival fand dieses Jahr neu im September statt und sorgte für ein kulturelles Spätsommer-Highlight. An 13 Abenden zwischen dem 9. und 27. September 2014 wurde auf dem Vorplatz im Zirkuszelt Kleinkunst vom Besten gezeigt. Gestartet wurde mit der Vorpremiere von Margrit Bornets neuem Programm – ein Comedy-Abend für ein breites Publikum. Weiter begeisterten das Live-Hörspiel des berühmten Detektivs Philip Maloney zu dessen 25-Jahr-Jubiläum oder Musikabende mit den beiden Mundart-Musikern Florian Ast und Sina. Weiter gab es, ein Musikkabarett mit der Autorin Milena Moser und der Musikerin Sybille Aeberli zu geniessen oder über Zauberei, Komik und Schauspiel von Michel Gammenthaler zu staunen. Vor aus-

verkauftem Haus konnte Peach Weber spielen, und unvergesslich wird die fulminante Comedy-Show von Helga Schneider bleiben. Selbstverständlich kamen wie immer alle Tanzbegeisterten mit der 14-köpfigen Formation «Picason» an der Cuba Night auf ihre Kosten.

Während der ganzen Festivaldauer war eine beeindruckende Ausstellung in der Stadtgalerie zu sehen. Die Kunstwerke von Menschen mit einer physischen, psychischen oder geistigen Behinderung, hergestellt in der Kreativwerkstatt des Bürgerspitals Basel, liessen die Besucher nicht unberührt.

#### StiFö

An der 24. Generalversammlung vom 24. April 2014 durfte Präsidentin Alexandra Freuler 46 Mitglieder begrüssen. Ende September zählte der Verein 507 Mitglieder. Kassier Urs Müller stellte die Jahresrechnung 2013 vor und wies auf das tolle Wachstum der Mitgliedereinnahmen hin. Sie erhöhten sich um 18 Prozent auf 31 350 Franken. So konnten stolze 30 450 Franken für verschiedene Veranstaltungen verwendet werden.

Yvonne Achermann und Esther Diethelm verlassen den StiFö nach über fünf Jahren. Mirjam Eberle und Heinz Sollberger wurden zur Nachfolge vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Ebenfalls wurden die bisherigen Vorstandsmitglieder Daniel Schmid und Urs Müller sowie die versierte Präsidentin Alexandra Freuler mit Applaus wiedergewählt.

Die GV bestätigt zudem die zwei StiFö-Vertretungen Petra Ivanov und Alexandra Freuler in den Stiftungsrat.

#### Stiftungsrat

Ende März 2014 durfte der Stiftungsrat die Jahresrechnung 2013, mit einem erfreulichen

Reingewinn von 19 463,32 Franken, abnehmen. Stadtpräsident Lothar Ziörjen lud am 11. November 2013 zum ersten Mal an die Sitzung der «Projektgruppe Mehrzweckgebäude Obere Mühle». Seitens der Oberen Mühle vertreten Imelda Beer und Rolf Hildebrand den Stiftungsrat in dieser Projektgruppe. Bereits am 21. August 2014 stimmte der Stadtrat der Durchführung eines Architektur-Wettbewerbs für den Neubau eines Mehrzweckgebäudes mit einem Saal für

mindestens 300 Personen bei der Oberen Mühle zu. Bestandteil des Pflichtenhefts ist unter anderem ein umfangreiches Raumprogramm, welches anhand der Bedürfnisse der Dübendorfer Vereine und der Oberen Mühle erstellt wurde. Der Zeitplan sieht vor, dass das Siegerprojekt des Architektenwettbewerbs noch vor den Sommerferien 2015 auserkoren wird. Wir sind gespannt!

*Rolf Hildebrand  
Leiter Obere Mühle*



*Das Zirkuszelt auf dem Vorplatz der Oberen Mühle – stimmungsvoll einladend und festlich herausgeputzt. Hier fand zwischen dem 9. und 27. September 2014 das Chrüz & Quär Kleinkunst-Festival statt. Es sorgte für ein kulturelles Spätsommer-Highlight. An 13 Abenden wurde Kleinkunst vom Besten gezeigt.*